#### SHA TIN RURAL COMMITTEE

沙田乡事委员会

## AH KUNG KOK FISHERMEN VILLAGE

亚公角渔民新村

Resident Representative SO, LAW

居民代表 苏罗

AU PUI WAN

坳背湾

Indigenous Inhabitant Representative LAU, MO SANG AHSAM

Resident Representative Vacant

居民代表 悬空

CHAP WAI KON

插桅杆

Indigenous Inhabitant Representative TSIM, TIM SHAU

Resident Representative TSIM, KWAI HING

CHEK NAI PING

赤坭坪

Indigenous Inhabitant Representative YAU, TING YAU

原居民代表 丘丁友

YAU, TUNG LOI

丘东来

Resident Representative YAU, WAI

居民代表 丘维

#### CHEUNG LEK MEI

长沥尾

Indigenous Inhabitant Representative WAN, WAN LUNG

原居民代表 温云龙 Resident Representative Vacant 居民代表 悬空

FO TAN

火炭

Indigenous Inhabitant Representative CHENG, YIU TONG

原居民代表 郑耀棠

Resident Representative TUNG, WAI MING

居民代表 董惠明

FU YUNG PEI

芙蓉泌

Indigenous Inhabitant Representative YAU, TAI

原居民代表 邱带 Resident Representative Vacant

居民代表 悬空

FUI YIU HA AND TSE UK

灰窑下及谢屋

Indigenous Inhabitant Representative TSE, TING YAU

原居民代表 谢丁有

Resident Representative TSE, LEUNG HING

居民代表 谢良兴

HA KENG HAU

下径口

Indigenous Inhabitant Representative MAK, CHUN KEI JACKY

原居民代表 麦俊祺

Resident Representative LAW, PO YUNG

居民代表 罗保容

HA WO CHE

下禾輋

Indigenous Inhabitant Representative CHEUNG, WAI KEUNG

原居民代表 张卫强

Resident Representative WONG, YU CHOI

居民代表 黄裕财

HIN TIN

显田

Indigenous Inhabitant Representative LAW, LOI FU

原居民代表 罗来富

Resident Representative YEUNG, KWOK MING

居民代表

杨国明

HO LEK PUI

河沥背

Indigenous Inhabitant Representative HUNG, WAI YIN

原居民代表 洪渭然 Resident Representative Vacant

KAK TIN

隔田

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, KAM ON

原居民代表 曾锦安

TSANG, TAK MING

曾德明

Resident Representative TSANG, KWAN TAT

居民代表 曾坤达

# KAU TO

九肚

Indigenous Inhabitant Representative LO, SING LOI

原居民代表 罗胜来

Resident Representative LAW, MA FUK

居民代表 罗马福

#### KWUN YAM SHAN AND KONG PUI

观音山及岗背

Indigenous Inhabitant Representative WONG, YUNG SANG

原居民代表 王容生

Resident Representative WONG, KAM SHUI

居民代表 王金水

## LOK LO HA

落路下

Indigenous Inhabitant Representative LAU, SIU WAI

原居民代表 刘少伟

Resident Representative LO, SHEK KWAI

居民代表 卢石贵

MA LIU

马料

Indigenous Inhabitant Representative Vacant

原居民代表 悬空

Resident Representative LAU, WING YING

MA ON SHAN

马鞍山

Indigenous Inhabitant Representative WAN, YUNG SANG

原居民代表 温容生

Resident Representative

MAU TAT

茅笪

Indigenous Inhabitant Representative HUNG, SUI CHAK

Vacant

原居民代表 洪瑞泽

Resident Representative CHENG, KAY TONG

居民代表 郑己棠

MAU TSO NGAM

茂草岩

Indigenous Inhabitant Representative CHENG, SUI WING

Resident Representative CHENG, CHOI

MUI TSZ LAM

梅子林

Indigenous Inhabitant Representative NG, SHUI CHING

原居民代表 吴水清

Resident Representative Vacant

NGAU PEI SHA

牛皮沙

Indigenous Inhabitant Representative LEE, CHE KEE

原居民代表 李志麒

Resident Representative LIU, KWOK KAU

居民代表 廖国球

# PAI TAU

排头

Indigenous Inhabitant Representative LAM, MO FAT

NAM, YUK TONG

蓝玉棠

Resident Representative YAU, KIN MAN

PAT TSZ WO

拔子窝

Indigenous Inhabitant Representative LAU, YIU FAI KANNEY

原居民代表 刘耀辉

Resident Representative LAU, KIN CHAK

居民代表 刘建泽

SAN TIN

新田

Indigenous Inhabitant Representative LAU, GUANG YIN

原居民代表 刘光殷

LAU, HAO MING

刘皓明

Resident Representative LAU, CHI KEUNG

居民代表 刘志强

SHA TIN TAU AND LEE UK

沙田头及李屋

Indigenous Inhabitant Representative CHAN, SUI CHONG

原居民代表陈瑞昌

Resident Representative LI, MAN KING

居民代表 李文敬

#### SHA TIN WAI

沙田围

Indigenous Inhabitant Representative TSE, KAM WING

原居民代表 谢锦荣

Resident Representative LAU, TAK CHEUNG

居民代表 刘德祥

SHAN HA WAI

山下围

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, KING TIM

原居民代表 曾景添

Resident Representative CHANG, PING KWAN

居民代表 曾炳坤

**SHAN MEI** 

山尾

Indigenous Inhabitant Representative HUNG, FOOK

原居民代表 洪福

Resident Representative Vacant

居民代表 悬空

SHAP YI WAT

十二笏

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, WAI MING

原居民代表 曾卫明

Resident Representative TSANG, SANG

居民代表 曾生

SHEK KWU LUNG AND NAM SHAN

石古垄及南山

Indigenous Inhabitant Representative HUI, KAP HING

原居民代表 许甲兴

Resident Representative HUI, KAY SANG

居民代表 许己生

SHEK LUNG TSAI

石垄仔

Indigenous Inhabitant Representative NG, KOON FAT

原居民代表 吴观发 Resident Representative Vacant

居民代表 悬空

SHEUNG KENG HAU

上径口

Indigenous Inhabitant Representative WAI, FOOK CHEUNG

原居民代表 韦福祥

Resident Representative WAI, KWOK YIU

居民代表 韦国耀

SHEUNG WO CHE

上禾輋

Indigenous Inhabitant Representative NAM, CHI CHEUNG

**RAYMOND** 

原居民代表 蓝志祥

Resident Representative NAM, KWOK KUEN

SIU LEK YUEN

小沥源

Indigenous Inhabitant Representative CHOI, CHI MAN

YEUNG, KAU

杨九

Resident Representative YEUNG, MAN SANG

居民代表 杨民生

TAI LAM LIU

大南寮

Indigenous Inhabitant Representative LAU, MAN SANG

原居民代表 刘民生

Resident Representative LAU, HON SANG

居民代表 刘汉山

TAI SHUI HANG

大水坑

Indigenous Inhabitant Representative CHEUNG, WING HONG

原居民代表 张永康

Resident Representative CHEUNG, SAI FAI

居民代表 张世辉

TAI WAI

大围

Indigenous Inhabitant Representative CHOY, HON SUM

原居民代表 蔡汉森

MOK, KAM KWAI

莫锦贵

WONG, CHI KEUNG

黄自强

Resident Representative CHAN, KAI YUNG RONNEY

居民代表 陈启庸

TIN SUM

田小

Indigenous Inhabitant Representative LEUNG, KWOK FAI

原居民代表 梁国辉

TSOI, CHIU HEE

蔡醮喜

Resident Representative HO, KAM CHEUNG

居民代表 何锦祥

TO SHEK

多石

Indigenous Inhabitant Representative TSANG, KOW KWONG

原居民代表曾求光

Resident Representative TSANG, CHIU FOOK

居民代表曾照福

TO TAU WAN

渡头湾

Resident Representative FONG, CHI WAI

居民代表方志伟

TSOK POK HANG

作壆坑

Indigenous Inhabitant Representative LEE, TAK KWAI

原居民代表 李德贵

Resident Representative LEE, TAK WAH

居民代表 李德华

**TUNG LO WAN** 

铜锣湾

Indigenous Inhabitant Representative YAU, PO LEUNG NORMAN

原居民代表 丘宝良

YAU, HON PO

丘汉波

Resident Representative YAU, KUNG WING

居民代表 丘恭荣

WO LIU HANG

禾寮坑

Indigenous Inhabitant Representative LAU, YUK KUEN

Resident Representative LAU, HON HING

WONG CHUK YEUNG

黄竹洋

Indigenous Inhabitant Representative TAI, SUN YAU

原居民代表 戴辛有

Resident Representative TAI, KOON HING

居民代表 戴观兴

WONG NAI TAU, TAI CHE AND FA SHAM HANG

黄泥头、大輋及花心坑

Indigenous Inhabitant Representative CHENG, CHOI

Resident Representative CHENG, LOI FUK

WONG UK

王屋

Indigenous Inhabitant Representative WONG, YUK MAN

原居民代表 王育文

Resident Representative WONG, KIN

WU KAI SHA AND CHEUNG KANG

乌溪沙及长径

Indigenous Inhabitant Representative LIU, KOON FAI

原居民代表

Resident Representative

居民代表

廖观辉

LIU, YIU HUNG

廖耀雄